

Hysbysiad Preifatrwydd Data

Diben yr hysbysiad hwn yw rhoi sicrwydd bod Arolwg Iechyd a Llesiant Myfyrwyr dwyflynyddol y Rhwydwaith Ymchwil Iechyd mewn Ysgolion yn cydymffurfio â Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data (GDPR) yr Undeb Ewropeaidd.

Pwy ydym ni?

Mae'r Rhwydwaith Ymchwil Iechyd mewn Ysgolion (SHRN; <http://www.shrn.org.uk/cy/>) yn bartneriaeth rhwng Prifysgol Caerdydd, Llywodraeth Cymru, Iechyd Cyhoeddus Cymru ac Ymchwil Canser y DU. Fe'i harweinir gan yr Athro Simon Murphy yn y Ganolfan Datblygu a Gwerthuso Ymyriadau Cymhleth er mwyn Gwella Iechyd y Cyhoedd (DECIPHer) ym Mhrifysgol Caerdydd.

Bob dwy flynedd, gwahoddir ysgolion uwchradd yng Nghymru sy'n aelodau o SHRN i gymryd rhan mewn Arolwg Iechyd a Llesiant Myfyrwyr. Mae canfyddiadau'r arolwg hwn yn cael eu bwydo'n ôl i ysgolion trwy Adroddiadau Iechyd a Llesiant Myfyrwyr unigol i'w helpu i seilio eu gwaith ar wella iechyd a llesiant myfyrwyr ar ddata cadarn.

Mae canfyddiadau'r arolwg hefyd yn cael eu bwydo'n ôl i Awdurdodau Lleol mewn adroddiadau unigol ac mae adroddiad cenedlaethol ar y canfyddiadau'n cael ei gyhoeddi sydd ar gael i'r cyhoedd. Yn ogystal, defnyddir data'r arolwg ar gyfer ymchwil ynglŷn ag iechyd a llesiant pobl ifanc mewn ysgolion.

Ariennir yr arolwg gan Lywodraeth Cymru trwy'r Ganolfan Genedlaethol ar gyfer Ymchwil ar Iechyd a Llesiant y Boblogaeth (<https://ncphwr.org.uk/cy/>).

Pa wybodaeth bersonol rydym ni'n ei chasglu?

Mae'r Arolwg Iechyd a Llesiant Myfyrwyr yn holi pobl ifanc ynglŷn ag amrywiaeth eang o ymddygiadau iechyd, sut maen nhw'n teimlo am yr ysgol a gwybodaeth ddemograffig.

Yn ogystal, rydym ni'n casglu'r wybodaeth adnabyddadwy ganlynol gan fyfyrwyr sy'n rhoi caniatâd i'w data arolwg gael ei ddefnyddio ar gyfer ymchwil hydredol a/neu gysylltu data:

- Enw cyntaf a chyfenw
- Dyddiad geni
- Cod post

Cesglir y wybodaeth sensitif ganlynol gan bob myfyriwr:

- Tarddiad ethnig
- Data sy'n ymwneud â gweithgarwch rhywiol (pobl ifanc ym mlwyddyn 9 ac uwch yn unig)
- Data sy'n ymwneud ag iechyd

Pam rydym ni'n casglu gwybodaeth bersonol?

Mae gwybodaeth bersonol, gan gynnwys gwybodaeth sensitif, yn cael ei defnyddio i ymchwilio i iechyd a llesiant pobl ifanc a darparu data iechyd a llesiant, a gasglwyd ar lefel ysgol, awdurdod lleol neu genedlaethol, i ysgolion sy'n aelodau o SHRN a phartneriaid.

Yn ogystal, mae angen gwybodaeth adnabyddadwy i helpu i:

- Sicrhau y gallwn gymharu ymatebion yr un person ifanc i'r arolwg yn ystod rowndiau dilynol o'r arolwg (ymchwil hydredol).
- Sicrhau y gallwn gynnal ymchwil cysylltu data, lle mae ymatebion person ifanc i'r arolwg yn cael eu cysylltu â data a ddelir amdano mewn cronfeydd data eraill, e.e. cronfeydd data'r GIG ac addysg. Mae ymchwil cysylltu data'n defnyddio technegau anonymeiddio a diogelu data helaeth a thrwyadl i sicrhau bod y rhai sy'n cymryd rhan yn yr ymchwil yn aros yn ddiennw.

Sut rydym ni'n casglu gwybodaeth bersonol?

- Mae ysgolion yn trefnu i'r arolwg gael ei gynnal, gan ddilyn arweiniad a ddarperir gan SHRN.
- Mae myfyrwyr ym mlynnyddoedd 7 i 11 yn cwblhau'r arolwg yn yr ysgol dan oruchwyliaeth staff ysgol. Caiff myfyrwyr ym mlynnyddoedd 12 a 13 gymryd rhan hefyd os yw'r ysgol yn dymuno.
- Mae'r arolwg yn cael ei gynnal ar-lein a'i gwblhau ar gyfrifiaduron neu ddyfeisiau llechen.
- Mae'r cwestiynau sy'n casglu gwybodaeth adnabyddadwy (enw, dyddiad geni a chod post) ar ddiwedd yr arolwg a gall myfyrwyr ddewis peidio â'u hateb os ydynt yn dymuno.

Sut rydym ni'n defnyddio'r wybodaeth bersonol a gesglir?

O dan y ddeddf diogelu data, mae'n rhaid i ni nodi'r sail gyfreithiol rydym ni'n dibynnu arni i brosesu eich data personol. Wrth ddarparu eich data personol ar gyfer y gwaith ymchwil hwn, byddwn yn ei brosesu ar y sail bod gwneud hynny'n angenrheidiol ar gyfer ein tasg gyhoeddus at ddibenion ymchwil wyddonol a hanesyddol yn unol â'r mesurau diogelu angenrheidiol, a'i fod er budd y cyhoedd. Mae'r Brifysgol yn sefydliad ymchwil gyhoeddus a ffurfiwyd gan siarter frenhinol i hybu gwybodaeth ac addysg trwy ei gweithgareddau addysgu ac ymchwil. Mae ein siarter ar gael ar wefan Prifysgol Caerdydd.

Sut rydym ni'n storio'r wybodaeth bersonol a gesglir?

Mae gwybodaeth bersonol yn cael ei storio mewn ffolder mynediad cyfyngedig ar weinydd diogel yn y brifysgol, a ddiogelir rhag mynediad heb ei awdurdodi trwy fesurau dilysu defnyddiwr a wal dân. Mae gwybodaeth adnabyddadwy'n cael ei storio mewn ffeil a ddiogelir gan gyfrinair o fewn y ffolder.

Nid oes unrhyw gopiau papur o'r wybodaeth bersonol, gan gynnwys y wybodaeth adnabyddadwy.

At bw ydym ni'n anfon gwybodaeth bersonol?

Bydd Prifysgol Caerdydd yn rhannu data'r arolwg gyda Llywodraeth Cymru, Iechyd Cyhoeddus Cymru ac ymchwilwyr academiaidd eraill at ddibenion y gwaith ymchwil hwn. Ni fydd data a rennir â'r trydydd partion hyn yn cynnwys y data adnabyddadwy, h.y. bydd yn ddiennw. Bydd Llywodraeth Cymru ac Iechyd Cyhoeddus Cymru yn defnyddio'r data i oruchwyllo iechyd cyhoeddus, monitro a gwerthuso polisïau, a chynllunio rhaglenni iechyd. Caiff ymchwilwyr academiaidd eraill ofyn i Brifysgol Caerdydd am ganiatâd i ddefnyddio'r data (ac eithrio'r data adnabyddadwy) ar gyfer ymchwil iechyd a llesiant.

Anfonir data adnabyddadwy at drydydd parti dibynadwy yn unig, trwy system trosglwyddo ffeiliau'n ddiogel, yn rhan o'r broses ymchwil cysylltu data. Mae'r trydydd parti dibynadwy yn gweld y wybodaeth adnabyddadwy yn unig (enw, dyddiad geni a chod post), ac nid gweddiill y data o'r holiaduron. Mae'n defnyddio'r wybodaeth bersonol i greu cod dienw ar gyfer pob cyfranogwr a ddefnyddir wedi hynny i gysylltu ei atebion i'r arolwg yn ddiennw â data o ffynonellau eraill, e.e. cofnodion iechyd neu addysg.

Ni fydd data personol yn cael ei rannu y tu allan i'r Ardal Economaidd Ewropeaidd.

Am ba mor hir rydym ni'n storio gwybodaeth bersonol?

Ar ôl saith mlynedd, bydd eich data personol yn cael ei wneud yn ddiennw, sy'n golygu y byddwn yn dileu unrhyw ddynodyddion all eich adnabod o'r data a roddwyd gennych. Gallai'r data personol dienw hwn gael ei gadw am gyfnod amhenodol neu ei gyhoeddi i gefnogi'r ymchwil. Bydd data personol arall y gallem fod wedi'i gasglu, fel eich caniatâd i gymryd rhan yn yr astudiaeth, yn cael ei gadw am 15 mlynedd, yn unol ag Amserlenni Cadw Cofnodion y Brifysgol.

Hawl i gwyno

Prifysgol Caerdydd yw'r Rheolwr Data ac mae wedi ymrwymo i barchu a diogelu eich data personol yn unol â'ch disgwyliadau a deddfwriaeth Diogelu Data. Mae gan y Brifysgol Swyddog Diogelu Data y gellir cysylltu ag ef trwy inforequest@cardiff.ac.uk. Mae rhagor o wybodaeth am Ddiogelu Data, gan gynnwys eich hawliau a manylion ynghylch sut i gysylltu â Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth os ydych eisiau cwyno, ar gael ar y dudalen we ganlydol: <https://www.cardiff.ac.uk/cy/public-information/policies-and-procedures/data-protection>

Hawliau unigol

Mae gennych nifer o hawliau o dan y ddeddf diogelu data a gallwch gael gwybod mwy amdanynt ar ein gwefan.

<https://www.cardiff.ac.uk/cy/public-information/policies-and-procedures/data-protection>

Sylwer bod eich hawliau i gyrchu, newid neu symud eich data personol yn gyfyngedig, gan fod angen i ni reoli eich gwybodaeth bersonol mewn ffyrdd penodol er mwyn i'r ymchwil fod yn ddibynadwy ac yn gywir. Os byddwch yn tynnu'n ôl o'r astudiaeth, byddwn yn cadw'r wybodaeth amdanoch a gasglwyd gennym eisoes. I ddiogelu'ch hawliau, byddwn yn defnyddio cyn lleied o wybodaeth bersonol adnabyddadwy â phosibl.